# *[Carta a León Sedov (Bordiga -bordiguistas-, Kirchhoff, secretariado, película, España]*

**León Trotsky**

**25 de enero de 1932**

(Versión al castellano desde "Lettre à L. Sedov", en Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française ; archivos publicados en el MIA con el apoyo del Institut Léon Trotsky. León Sedov (1906-1938), llamado también Markin, Kin; hijo y colaborador de León Trotsky; tras la revolución militó en las juventudes comunistas de la URSS, después organizó los primeros núcleo de la oposición antes de seguir a su padre en el exilio; se instaló en Alemania enG 1931, después en Francia en 1933, donde militó en las organizaciones de la Oposición de Izquierda; entonces era miembro del Secretariado Internacional y responsable de la sección rusa y de su *Biulleten Opozitsi*; en 1936 publicó *Libro Rojo sobre el Proceso de Moscú*, [en nuestra serie León Sedov: escritos]; murió asesinado por agentes del GPU aprovechando una intervención quirúrgica y estancia en una clínica de París en 1938. El obituario escrito por León Trotsky, en esta misma serie de nuestras EIS: "León Sedov: hijo, amigo, luchador [Obituario]")

Mi querido Ljova,

1.- Frank no deja pasar ni una sola oportunidad para hacer una tontería. La dirección de la Liga ha adoptado una resolución para que se invite a los bordiguistas al secretariado. Es difícil imaginar una mayor estupidez. Lo que se necesita con los bordiguistas es una polémica de principios para trazar líneas de demarcación. En todas las cuestiones, tanto teóricas como prácticas, siempre han estado y siempre estarán en contra nuestra porque hay métodos diferentes, una formación diferente. Incluirlos en el secretariado significa convertirlo en un organismo de discusión, no de trabajo práctico. Una pequeña lucha interna dentro del secretariado conducirá inevitablemente a una explosión y a una escisión con los bordiguistas, no sobre una base de principios, sino sobre la de una disputa interna. No hay nada que entender, ni política ni organizativamente, en emprender este camino. Supongo que se trata de una iniciativa de Treint, que busca apoyo aquí y allá; pero los demás que han apoyado esta iniciativa tienen buen aspecto, y Frank, que "en general" no cree en Treint, ha apoyado sus peores propuestas en las cuestiones prácticas más importantes, tiene especialmente buen aspecto.

Después de que Frank propusiera excluir a Naville, sin haber preparado nada, fue con Naville a la embajada rusa para tratar un asunto concreto. Se comportaron como unos niños. Toda su atención se redujo a una conversación con el conserje. ¡Y se hacen llamar revolucionarios!

2.- El etnólogo alemán Kirchhoff, conocido por Roman y Senin, debía viajar a Sudáfrica para una expedición científica. Alguien lo denunció como comunista. El gobierno sudafricano le denegó el visado y el instituto científico rompió toda relación con él. Ahora Kirchhoff y su esposa están en Londres (si es que no se han marchado ya). He recibido una carta suya que me ha causado muy buena impresión. Domina perfectamente el alemán y el inglés, y menos bien el francés y el español. Pregunta si es posible encontrarle algún trabajo en Constantinopla (clases de idiomas). Aparte de eso, se está preparando para escribir algunos artículos divulgativos sobre etnología para diversas publicaciones europeas. Su mujer está estudiando sastrería y, con una socia, incluso ha tenido su propio taller en Berlín. Pregunta si sería posible encontrarle también un trabajo adecuado aquí. Todo ello para establecerse aquí y ayudarme en mi trabajo. Mientras tanto,

le respondí que aquí no había ninguna esperanza de encontrar trabajo, pero que, si se decidía venir, él y su mujer podrían vivir con nosotros. Sin embargo, no puedo dar una opinión definitiva al respecto, ya que no tengo suficiente información sobre ellos. Van a ir a Berlín pasando por París (al parecer). En París, Raymond se reunirá con ellos (si todo va bien). En Berlín, será esencial que te reúnas con él y que tengas toda la información de Roman y S(enin). El propio K(irchhoff) escribe que, por supuesto, ahora sería necesario estar en Berlín, pero que, debido a todo su pasado, no es muy bueno en el trabajo de organización y cree que sería más útil para la causa colaborando conmigo. Raymond y Jan han llegado a la conclusión de que no es "práctico" y, por lo tanto, no es adecuado para las condiciones locales, donde Jan tiene que hacer un montón de tareas que, en caso de que se vaya, recaerían sobre el nuevo compañero. También hay que estudiar desde este punto de vista si K(irchhoff) y su mujer serían adecuados.

3.- En París ha surgido un proyecto para fotografiar mi vida aquí en Constantinopla, en forma de una verdadera película. Una película así estaría naturalmente prohibida en todas partes, pero podría mostrarse en privado. Los hermanos Molinier creen, no sin razón, que podría explotarse con fines tanto agitadores como financieros. El informe en sí sería más o menos "neutral", de modo que fuera difícil prohibirlo por la censura; todo se reduciría a la personalidad del autor más que a su contenido. Creo que algo así se puede organizar más fácilmente en Alemania que en Francia, a pesar de la gravedad de la crisis. Lo mejor sería intentar averiguarlo a través de los Pfemfert.

4.- Mill ha llegado a un acuerdo con Shachtman sobre un viaje de negocios a América. Podría ser lo mejor, pero los españoles se han entrometido dando a Mill un mandato de representante en el secretariado[1]. Esta intriga se ha estado gestando desde hace mucho tiempo. Es fatal para Mill y para los españoles. Pero no hay que protestar. Si puede ir a Berlín, que vaya. Es poco probable que se decida a hacerlo, ya que los españoles seguramente no financiarán esta empresa. En cualquier caso, en mi opinión, hay que adoptar una postura puramente pasiva en esta cuestión.

5.- En cuanto a la cuestión del secretariado, por lo que yo sé, hasta ahora las secciones rusa, belga, alemana y francesa se han expresado más o menos en nuestro sentido, mientras que la sección española está a favor de Mill. La carta de Souzo (la última)[2] parece confirmar que la nueva posición italiana coincide con nuestra idea. Hay que llegar a una claridad total al respecto. Espero que los estadounidenses desaprueben el comportamiento ambiguo de Shachtman. Por lo que sé, aún no hay respuesta de los griegos. Pero cabe esperar que esta respuesta sea favorable. Así, el asunto culminará en un bloque de los españoles con el grupo judío de París. Lacroix es, evidentemente, insustituible. Hay que dejar a los españoles a su aire durante un tiempo, hasta que se produzca la inevitable diferenciación interna. Naturalmente, el secretariado mantendrá con ellos relaciones correctas, evitando cualquier disputa.

6.- La carta de Zimmer es muy interesante y me ofrece algunos puntos de apoyo sólidos. Hoy he leído la carta de Kh.

El artículo del ingeniero no está mal. El título, naturalmente, no es adecuado. Una parte mala del artículo es cuando reconoce que el gobierno de Brüning era "el mal menor". Por supuesto, lo hace de una manera que es en esencia justa e inteligente, oponiéndolo a la política de la socialdemocracia y convirtiéndolo en el punto de partida de la acción revolucionaria. Pero, por desgracia, es demasiado repentino y complicado; la expresión "mal menor" se ha puesto en circulación precisamente como fórmula de la

[1] Ver el último párrafo de la carta en francés "Lettre au SI et à L. D. Trotsky. Carta al SI y a L. D. Trotsky (OCE, Lacroix)", en nuestra serie Materiales de la Oposición Comunista de España, de la Izquierda Comunista Española y de la Sección B-L de España.

[2] Ver "[Carta a Alfonso Leonetti (Feroci, Souzo)]", esta misma serie de nuestras EIS.

socialdemocracia. Por lo tanto, esta parte del artículo es perjudicial y peligrosa. Pero, en general, este artículo, a pesar de su exposición esquemática, contiene una serie de ideas válidas. Creo que el autor es la misma persona que escribió la carta sobre la huelga general, etc. Se la envío a la dirección para que le dé una respuesta.

7.- En cuanto a las cuentas financieras con Estados Unidos, no puedo añadir nada más a lo que ya he escrito en mis cartas anteriores. Me temo que, si seguimos arrastrando esta cuestión, perderá todo su interés, ya que el dinero se pagará sin duda en los próximos días y es poco probable que se retrase más.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

germinal_1917@yahoo.es